

## C.A.R.E.I. – Centro Aragonés de Recursos para la Educación Intercultural

Documento facilitado por GRUPO DE TRABAJO “MATERIALES DE ACOGIDA Y ADAPTACIÓN PARA ALUMNOS INMIGRANTES” y traducido por GLS Servicios Lingüísticos

### AUTORIZACIÓN PARA ACTIVIDADES COMPLEMENTARIAS Y EXTRAESCOLARES

### AUTORIZAȚIE PENTRU ACTIVITĂȚI COMPLEMENTARE ȘI EXTRAȘCOLARE

CICLU / DEPARTAMENTUL RESPONSABIL: ..... DEPARTAMENTO  
PROFESORUL/OARA ACOMPANANTĂ: ..... PROFESOR/A ACOMPAÑANTE  
CURSUL ȘI GRUPUL: ..... CURSO Y GRUPO  
LOCUL: ..... LUGAR  
DATA: ..... FECHA  
PREȚUL: ..... PRECIO  
ACTIVITATE: ..... ACTIVIDAD  
OBIECTIVE: ..... OBJETIVOS

ORARUL autobuzului: ..... HORARIO del autobús

ORARUL activității: ..... HORARIO de la actividad:

Semnat.:

Profesorul/oara responsabil/ă

El/La profesor/a responsable

Activitățile extrașcolare sunt programate de către diferite Departamente și contribuie la formarea elevilor, fiind recomandată asistența.

Las actividades extraescolares son programadas por los diferentes Departamentos y contribuyen a la formación del alumnado, siendo aconsejable su asistencia.

✂

.....  
Înmânați autorizația la Secretariat înainte de ziua ..... Entregar la  
autorización en Secretaría antes del día

#### **AUTORIZAȚIA ACTIVITĂȚII CURSULUI .....AUTORIZACIÓN CURSO**

DI./Dna. (scrieți numele tatălui sau a mamei în spaniolă) .....

.....(padre/madre) cu DNI /NIE. Nr.: .....(documento)

AUTORIZEZ pe fiul/fiica meu/mea

(scrieți numele fiului sau al fiicei dv. în spaniolă).....(alumno) a realiza  
activitatea programată pentru ziua (scrieți ziua/luna/anul)..... /...../.....(fecha) făcându-mă  
răspunzător/oare de ceea ce i se poate întâmpla și de purtarea sa în afară de cele programate.

Semnat.:

Tatăl / Mama / Tutorele

El padre / La madre / Tutor/a

✂

.....  
Dacă nu se poate merge la activitate, înmâți justificarea (scutirea) ce apare mai jos,  
profesorului sau profesoarei răspunzător/oare înainte de ziua ..... Si  
no se puede ir a la actividad, entregar el justificante al profesor o profesora responsable antes  
del día

**C.A.R.E.I. – Centro Aragonés de Recursos para la Educación Intercultural**

Documento facilitado por GRUPO DE TRABAJO “MATERIALES DE ACOGIDA Y ADAPTACIÓN PARA ALUMNOS INMIGRANTES” y traducido por GLS Servicios Lingüísticos

**JUSTIFICANT (SCUTIRE) CURSUL: ..... JUSTIFICANTE CURSO**

DI./Dna.....(padre/madre) cu DNI /NIE. Nr.: .....(documento) sunt  
știutor/oare de activitatea programată pentru ziua (scrieți ziua/luna/anul)..... /...../.....(fecha) și din  
cauza următoarelor motive:(explicați în spaniolă și pe linia de puncte motivul pentru care fiul dv. nu va  
realiza activitatea)

.....(motivos),

PERMIT ca fiul/fiica meu/mea (scrieți în spaniolă numele fiului sau fiicei dv. pe linia de puncte)

.....(alumno), să nu realizeze activitatea și să rămână în  
instituit urmând directivele profesorilor.

Semnat.:

Tatăl / Mama / Tutorele

El padre / La madre / Tutor/a